



Nunavumi Pulaakatakviit ovalo Nutaat Nunait – Taiguaktakhat

Januarymi, 2008

KATANNILIK NUNAVUMI PULAAKATAKVIK



Ikaaktukhuni nigigani Qikiqtaaluk Meta Incognita Nuvua Iqalunit, Hudson Straitmut Kimmirumi, **Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik** nakuutiaktuk Nunavumi Pulaakatakviit ilanganut ovalo tikitakhak pulaakatavik, tunilaaktuk alianaktumik ukiuktaktumi takuyakhat auyami ovalo ukiumi.

“*Katannilik*” Inuktitut ukakhimayuk “nani kuglulik” ovalo ukatuk amigaitut kugluit kuviyut nunaini Soper Kuugainut, Kanatami Inuuviniit Kuugait ilitagiyahimayuk 1992mi ilitagigamiuk iminiigutait ovalo inuuviviniit pigiyainik ovalo amigaitut olapkivikhait pilaaktakhainik. Inuit taivaktait Soper Kuugait, *Kuujuaq*, ovalo autlaakhimayait hamna iminiitut nunait ukiugaalumi, kaangani Itijjagiq Apkotauyait, ukautait; “kaanganut nunat.” Hamna uktukait apkotauyait piliktut Kimmirumit ovalo maliktut kivataanut kuugait Mt. Joy kingiktaunut, autlakhuni kivataanut ovalo autlaakhuni ikaanut nuvua Frobisher Kangikhuanut ovalo inikhuni Iqaluini. Ublumi Itijjagiq Apkotauyait maliktauyuk skiiktunut,

skidooktunut, kingmikuuktunut ovalo pihuktunut ovalo Inuit autlaakatainaktait kitkanit Kimmirut ovalo Iqaluit ovalo atuinaktait Soper Kuugait nunait inuuviviniinik umayukhiukviit.

Soper Kuugait iluaniituk pulaakatakvik, anugiinamiitut ovalo hitamanit talimanut unatkiyak aalanit nunanit haniani. Hamna nutaak unakutait ikayuktut amigaikhugit ukiuktaktumi nunayait ovalo takiyut keyuit, angitkiyayut Albertamit. Nunayait ilauyut, kikhuit, aalatkiit nunayait, takulaaktut kitkani Julymit ovalo aalatkiit paungat, nigilaaktut kitkani Augustmi. September, nunat aalangukpaktut kalait ukiakhami.

Taimaimat, unakutait ovalo nunayanik ikayukpaktut amigaitut tuktuut ovalo aalat umayut ovalo tingmiat. Tukltut takulaaktut ukiuk tamaat. Pangniit takuinaktut Junemi ovalo aknait ivaviiniiliktut kihimi aknait ovalo ivayait utikpaktut nunainut Augustmi. Tigiganiat, okaliit ovalo avingait takulaaktut ukiuk tamaat ovalo amagot ilaani takulikpaktut. Nanuit



takuyauluanguit, kihimi takuyauvaktut nunaini ilaani, nalungilugit nanuit pitkutainik.

Ilangit 35mit 40mut aalatiit tingmiat ivavaktut ovaluniit kailikpaktut nuutitigutainik. Akilgiit, okpiit ovalo tulugait hamaniinginaktut ukiumi ovalo ilangit nuutitivaktut kihimi utikpaktut upingaami. Uluaguliit, niklikniit ivavaktut haniani kuugait ovalo kanguit kaivaktut upingaami ovalo ukiakhami. Kaalaat ovalo itigaliit umayukhiupakatut nunaini. Okpiit amigailigutait ilauyut avingamit naunaiyautainit; ilaani; amigaitut, ilaani takukhaungit. Mikiyut kupanuut amigaitut ivayut nunaini. Aupayaaktut mergansers ivavaktut hinaani kuugait ovaluniit tahiini. Tuuliit ovalo maligiit ivavaktut tahiini haniani tagiut ovalo imitkutailat takuvaktut kuugaini ovaluniit tagiut hinaani. Tagiumi tingmiat ilauyut mures, black guillemots ovalo aalatiit nauyat.

PULAAGIAGANI INGILGAAT NUNAIT

Ilaa hamna amigaitukamata umayunik, nunait umayukhiuvigiyait Inuit. Takukhayut Dorset inuuviviniit ubluliit 4,000mik ukiuni, nalvaalaakatut hinaani haniani Kimmirut. Unalimat ubluit kitkani 800mimit 1,000mut ukiuni, Dorset Inuit himautihimayut Thule Inuinit, akvikhiuyuktut inuuhimayut amigaitunik nunaini. Hilat kaayunalimata

(kitkanit 1650mit 1850mut) ovalo amigaiguiktut akviit hinaani Qikiqtaaluk, Thule aalangukhimayait inuuhit umayukhiugutait, nani umayukhiuliktut mikiyunik umayunik tagiumit ovalo tuktuhiukhutik ilangani ukiumi. Ublumi tahapkoa Inuinauliktut.

Nunait **Katannilik Nunavumi** Pulaakatakvik piniktut, takukhauplutik kipliktunik ovalo uyagagaluit ovalo nutaat uyagait. Nunait hanahimayut hikugaalunit, kimakhimaplutik hikulialit nunait ovalo kimakhimayait, hikuit uyagaliat ovalo pinikhihimayut nuutitigutainik ataani uyagait. Nalvaakhimayut mica, haatut uyagait, ilangit kipliktuliit, mikiyut taaktut aupayaaktut uyagait, umayunik iluaniit utuyagait ovalo nalvaakhimayut marble ovaluniit hanauyalaakatut uyagait. Pulaakatakvik pikaktut nutaanik hungaait uyaganinik taihimayut lapis lazuli, nalvaalaaktut Inuit Inminiigutait Nunaini, tiguyumaguni, taklugit Qikiqtani Inuit Katutjikatingit pulaagiani nunait.

Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik, amigaitukatuk kuglunik haniani kuugayait kuyiyut Soper Kuugainut ovalo ilaa, Soper Kugluit ataani kuugait, piniktut uyagait takulaaktut, atuinakhimayut tuktuit tumiit, aalatiit hikunit nunaliukhimayut, amigaitut nunauyat ovalo amigaitut aalat. Ataani Soper, nani kuugait angilyut tahianut, pikaktut “utiktiyumik kuglumik” tagiut haniani. Hamani 10mik metres imaiyagutait Pleasant Kangikhuani pipkaivaktait kuugait utiktiklutik imaukagaagata ovalo tagiumik imalikpaktut Soper Tahianut (taivaktuklu *Tasiujajuq*).

Pihuuyagiagani kuugait ovaluniit haniani nunait alianaktuk. Takugalugavit amigaitunik nunauyanik, takuguvit kaalaanik ivaviit kaiktumi ovaluniit kungiagavit tigiganianik olapkiyut ivaviini, tamamik takulaaktait alianaktut, ilihimatjutainik ukiuktaktumi auyait. Katitklugit, pulaakatakvik katitilaaktait hapkoa alianagutait, puiguktaiiyanagani.

AUTLAAGUTIKHAI PULAAKATAKVIMI

Pihuuyaniagavit **Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik**, citigakhimayut maligutikhait taihimayut, *Itijjagiaq Apkotauyait* nakuutiaktut. Tunilaaktut inikhimayunik tuhagutikhainik apkotikhait, nunat naunaiyautait ovalo ayokhaktut iklukhait ovalo nunauyat atulaaktut pihuktunut. Hamna 120mik km apkotauyait autlaaktut inminik, naunaiyautait nunait; paknaiyakhimait ovaluniit taiguaktakhanik takuyakhaituk, taimaa, taigualaagutait nunauyanik ovalo atugutait nakuuyuk.

Soper kuugait ayonaituk kayaktugiagani, aliagilugu kayaktugutikhait aalatiinik. Amigaitut haniani pihuuyakviit ovalo umayunik kungiakviit pilaaktut, nani alianakhimayut 5mit 7mut ubluni autlaagutikhait. Ataani kuugait haatut ovalo kayumiitut kuugait, tingmilaaktut Kimmirut nani atulaaktut kayanik ovalo hanalgutikhainik autlaagiagani kuugait kaanganut. Munagiyit akyalaaktut kayaktuktunut Soper Kugluit ovaluniit Falcon Kingiktuit ovalo akyalaaktait kayaktuktut Soper Tahianit 3mik km apkotikut Kimmirut. Kuvitjutait kuugait nakuuyuk kayaktuktunut Julymit Augustmut. Soper Kuugait makpigaat maligutikhait tunilaaktut tuhagutikhainik mikhaanut; kugluit, akyakvikhait, hiniktakviit ovalo pulaakatakviit hanahimayait haniani apkotainut ovalo tuhagutikhainik kanuk aiyauuniaktut inigumik ovaluniit akyalaaktut pulaakatakvimut.

Pihuktut, kayaktukut ovaluniit imakuuktut, tingmilaaktut inminik milviinut Mt. Joy ovaluniit Livingstone Kugluit ovalo kayaktuktut kuugaini ovaluniit pihuuyaklutik apkotauyait Kimmirut. Munagiyit Iqaluni akyalaaktut pihuktunut kayaktut apkotauyait hivuanut akiani Frobisher Kangikhuani ovalo autlaklutit pihugiagani kaangani nuvuanut atuklugit *Itijjagiaq Apkotauyait*. Pihugiagani hamna

ayonaktuk kihimi piniktuk ovalo 5mit 7mut ublunik Frobisher Kangikhuanit Mt. Joy Kingiktuanut, nani pihuktut pilaaktait kayait ovalo kayaktuklugit ilanga kuugait ovaluniit pihuuyaklutik Kimmirumut.

Autlaaktut iluani **Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik** alianaktut upingaami. Hamna ukiunga apotimi autlaanaktut ovalo tamamik alianaktut ovalo akhuunaktut kingmiut, skidookut ovaluniit skilutik autlaalugit nunait, tamamik inminik ovaluniit munagiyikaluni Iqalunit Kimmirumut. Apotikut ovalo hikukut hanavaktut inminik ovalo malilaaktut umayut tumiinik ovaluniit takulugit nunait takulaitut auyami. Skigiagani pulaakatakvik aatjikutaa, nuutitigiagani piniktumi nunainik, aalatkii kakuktut ovalo hungayaat apotini hanauyakhimayut. Kingmikut alianaktuklu, kihimi inminiingit, kingmiktugamik. Ovalo Skidookut kayumiktut, tamamik kilamiuguvit ovalo autlaagiagani nunami kayumiktumik.

Kimmirumi iniktigutainik pulaakatakviit, Katannilik Pulaakatakvik Havakviit ovalo Soper Ikluua Kungiakviit, iluaniit Dewey Soper Ikluani, tunilaaktut ukautikhainik kungiautikhait ovalo kungialugit hanauyaktut, ovalo takulaalugit hanauyaktit ovalo niuviklutit piniktunik hanauyakhimayainik, puigungiyaangani pulaakhimayat. Havaktiit havakvimi munagilaaktut pulaaktunik

pulaakatakvimut ovalo ikayulaaktut akyakvikhait ovaluniit aivikhait pulaaktaaguvit pulaakatakvimi. Ihuakhalaaktutlu pulaaktunut Inuit ikluini hiniktagamayunut Kimmirumi. Nutaak **Taqaiqsirvik Nunavumi Pulaakatakvik** hiniktakviit hiniktakvigilaat Kimmirumi.

Autlaagiagani **Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik** ublumi atauhimi pilaitut; paknaiyaklutit akhut, ayokhalaigiagani anugimit ovaluniit nanunit. Titigaktukhayutit Nunavumi Pulaakatakvimi autlaaktinatit. Ikayuktaulaaktut paknaiyautait atulaatutikhait, takulugit Nunavumi Nunavumi Pulaaktiligiyit kagitauyakut takulviani: www.nunavutparks.com. Munagiyit Iqalunit ovalo Kimmirumit ovalo hilataanit Nunavut, tunilaaktut ihuakhakhimayumik autlaagutikhainik pulaakatakvimi ovalo aliagiyaullituk nutkavikhait inminiiktut autlaaktut, pihuuyagumayut nunainik ovaluniit kayaktuklugit kuugait inminik. Atugumik munagiyinik mikhitivaktait ayokhalaagutait ovalo nalungitut nakuutkiyak, nani munagiyit nalungitut nunainik ovalo umayunik.

Tuhafaagumaguvit laisinsikatunik munagiyinik tunivaktut ikayugutikhainik ovaluniit munagiyayut ikayugutikhait pulaakatakvimut, takulugit Nunavumi Pulaaktiligiyit kagitauyakut takulviani: www.nunavutparks.com, ovaluniit



foniklugit Unikkaarvik Pulaakatakvik Havakviit Iqaluni (867.979.4636) ovaluniit Katannilik Pulaakatakvik Havakviit Kimmirumi (867.939.2416) ikayuktauyaangani ovaluniit pitkuhimayainik.

Tuhafaagumaguvit tuhagutikhainik **Katannilik Nunavumi Pulaakatakvik**, Itijjagiac Apkotauyainik, Katannilik Pulaakatakvik Havakviit ovalo **Taqaiqsirvik Nunavumi Pulaakatakvik** hiniktakviinik, takuklugit Nunavumi Pulaaktiligiyit kagitauyakut takulviani www.nunavutparks.com, ovaluniit foniklugit akiitumi Nunavumi Pulaaktiligiyit: 1-866-NUNAVUT apigiyaangani Nunavumi Autlaagutikhait Paknaiyautikhainik, katitikhimayut tamamik laisinsikatut munagiyit, hiniktakviit ovalo ikayugutikhait. ■

NUNAVUMI PULAAKATAKVIIT OVALO NUTAAT NUNAIT

☎ 867.975.7700 📠 867.975.7747
parks@gov.nu.ca
www.nunavutparks.com

KATANNILIK PULAAKATAKVIK HAVAKVIIT (KIMMIRUT)

☎ 867.939.2416 📠 867.979.2406
katannilik@qiniq.com

NUNAVUMI PULAAKTILIGIYIT

☎ 866.NUN.AVUT 📠 867.979.1261 (1.866.686.2888)
info@nunavuttourism.com
www.nunavuttourism.com

UNIKKAARVIK PULAAKATAKVIK HAVAKVIIT (IQALUIT)

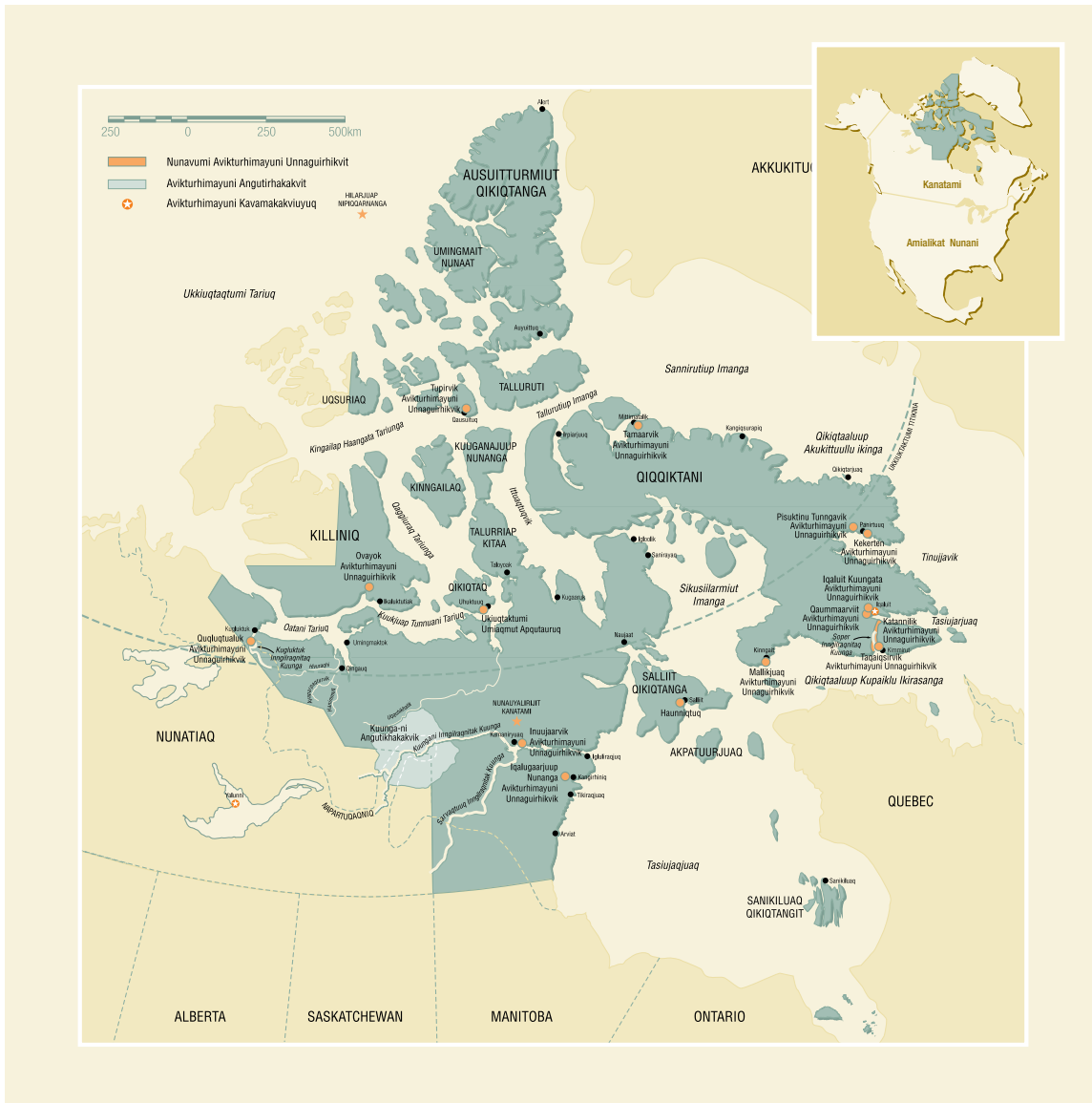
☎ 867.979.4636





MIRNGUIQSRVIIT

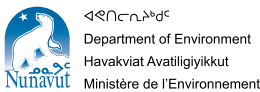
NUNAVUT PARKS ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ PARCS NUNAVUT



ANIKTAILIGIYIT OVALO TAMALAIGUTAIT AUTLAAGUTIT NUNAVUMI

Nunavumi Avikturhimayuni Unnaguirhikvit tunilaaktut ilanginik pinikpiaktunik takuyakhanik ovalo amigaitunik umayunik ihumagiyainik, kihimi ayokhalaaktut autlaagiagani ilangit avaliitumik nunait. Inminik ayongitukhat ovalo munagilutik inminik aniktailigiyyiik. Hakugiktut hilat aalangulaaktut kilamik, ayokhaktilaaktut inuuhitjutainik ayoihaitjutainik ovalo pipkalaaktut ayokhalaagutainik kilamik. Puigungilutitlu, autlaaguvit Nunavumi, nanuit nunainiitutit. Nanuit hakugiktut, kayumiktut ovalo ayongituk hikumi, nunani ovalo imani.

Tuhafaagumaguvit Aniktailigiyyit ovalo Tamalaitutait Autlaagutitnik ovalo Nanuinik Aniktailigiyyiik Nunavumi, pulaalutit kagitauyakut takulvia hamani: www.nunavutparks.com.



☎ 867.975.7700
 📠 867.975.7747
parks@gov.nu.ca
nunavutparks.com

ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐃᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐃᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐃᐅᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸᐅᐸ
 ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ
 ᐅᐃᓪᐸᐅᓐᐸᐸᐅᓐᐸᐸ

NUNAVUT PARKS
 & SPECIAL PLACES
 Department of Environment
 Government of Nunavut
 P.O. Box 1000, Station 1340
 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

NUNAVUMMI
 UNNAGIURHIQVIIT
 & INNIITURLIIT
 Havakviat Avatiligiyikkut
 Nunavut Kavamatkut
 Qiuqtaaa 1000, Nayugaa 1340
 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

PARCS ET ENDROITS
 SPÉCIAUX NUNAVUT
 Ministère de l'Environnement
 Gouvernement du Nunavut
 Case Postale 1000, Succursale 1340
 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0